



РЕЗОЛЮЦИИ И РЕШЕНИЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ ЗА 1988 ГОД

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ: СОРОК ТРЕТИЙ ГОД

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور النزوح في جميع أنحاء العالم. استلم منها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى الأمم المتحدة. قسم البيع في نيويورك أو في جنيف.

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre librairie ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНІЗАЦІІ ОБ'ЄДИНЕНИХ НАЦІЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.



РЕЗОЛЮЦИИ И РЕШЕНИЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ ЗА 1988 ГОД

**СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ: СОРОК ТРЕТИЙ ГОД**

**ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
Нью-Йорк • 1989**

ПРИМЕЧАНИЕ

Резолюции и решения Совета Безопасности издаются за каждый год отдельно. В настоящем сборнике содержатся резолюции и решения, принятые Советом в течение 1988 года по вопросам существа, а также решения, принятые Советом по некоторым наиболее важным вопросам процедуры. Резолюции и решения расположены под общими заголовками, указывающими вопросы, находящиеся на рассмотрении, которые, в свою очередь, разделены на две группы. В каждой группе вопросы расположены в хронологической последовательности их первоначального рассмотрения Советом Безопасности в данном году; за каждым вопросом следуют в хронологическом порядке все принятые резолюции и решения.

Решения Совета относительно его повестки дня приводятся под заголовком «Вопросы, впервые включенные в повестку дня Совета Безопасности в 1988 году».

Все резолюции пронумерованы в порядке принятия их Советом. За текстом каждой резолюции указываются результаты голосования по ней. Решения, как правило, принимаются без голосования, но в тех случаях, когда голосование было проведено, результаты его приводятся непосредственно после текста решения.

* * *

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации.

Порядковый указатель документов Совета Безопасности (условное обозначение S/...) за 1946-1949 годы включительно содержится в Check List of United Nations Documents, part 2, No. 1 (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № 53.1.3), а за 1950 и последующие годы — в Дополнениях к Официальным отчетам Совета Безопасности.

СОДЕРЖАНИЕ

Стр.

Состав Совета Безопасности в 1988 году	v
Резолюции и решения, принятые Советом Безопасности в 1988 году	1

Часть I. Вопросы, рассматривавшиеся Советом Безопасности в порядке возложенной на него ответственности за поддержание международного мира и безопасности

Пункты, касающиеся Ближнего Востока:

Положение на оккупированных арабских территориях	1
Положение на Ближнем Востоке	4
Письмо Постоянного наблюдателя Корейской Республики при Организации Объединенных Наций от 10 февраля 1988 года на имя Председателя Совета Безопасности	8
Письмо Постоянного представителя Японии при Организации Объединенных Наций от 10 февраля 1988 года на имя Председателя Совета Безопасности	8
Вопрос о Южной Африке	8
Ситуация в отношениях между Ираном и Ираком	11
Письмо Постоянного представителя Аргентины при Организации Объединенных Наций от 11 марта 1988 года на имя Председателя Совета Безопасности	14
Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Никарагуа при Организации Объединенных Наций от 17 марта 1988 года на имя Председателя Совета Безопасности	15
Положение, относящееся к Афганистану	15
Письмо Постоянного представителя Туниса при Организации Объединенных Наций от 19 апреля 1988 года на имя Председателя Совета Безопасности	16
Положение на Кипре	18
Заявление Председателя Совета Безопасности (в связи с инцидентом от 20 июня 1988 года)	19
Письмо исполняющего обязанности Постоянного представителя Исламской Республики Иран при Организации Объединенных Наций от 5 июля 1988 года на имя Председателя Совета Безопасности	19
Ситуация в отношении Западной Сахары	20
Положение в Намибии	21
Письмо Постоянного представителя Анголы при Организации Объединенных Наций от 17 декабря 1988 года на имя Генерального секретаря	22
Письмо Постоянного представителя Кубы при Организации Объединенных Наций от 17 декабря 1988 года на имя Генерального секретаря	22

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

Cmp.

Часть II. Другие вопросы, рассматривавшиеся Советом Безопасности*

Вопросы, впервые включенные в повестку дня Совета Безопасности в 1988 году	25
Порядковый указатель резолюций, принятых Советом Безопасности в 1988 году	27

* Совет Безопасности не рассматривал другие вопросы в 1988 году.

СОСТАВ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ В 1988 ГОДУ

В состав Совета Безопасности в 1988 году входили следующие государства:

Алжир
Аргентина
Бразилия
Германия, Федеративная Республика
Замбия
Италия
Китай
Непал
Сенегал
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии
Соединенные Штаты Америки
Союз Советских Социалистических Республик
Франция
Югославия
Япония

РЕЗОЛЮЦИИ И РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ СОВЕТОМ БЕЗОПАСНОСТИ В 1988 ГОДУ

Часть I. Вопросы, рассматривавшиеся Советом Безопасности в порядке возложенной на него ответственности за поддержание международного мира и безопасности

ПУНКТЫ, КАСАЮЩИЕСЯ БЛИЖНЕГО ВОСТОКА¹

Положение на оккупированных арабских территориях

Решения

На своем 2780-м заседании 5 января 1988 года Совет постановил пригласить представителя Израиля принять участие без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного «Положение на оккупированных арабских территориях: письмо Постоянного представителя Иордании при Организации Объединенных Наций от 4 января 1988 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/19402)»².

На том же заседании Совет путем голосования также постановил направить приглашение представителю Организации освобождения Палестины принять участие в прениях, при этом данное приглашение предоставит этой Организации те же права участия, которые предоставляются государству-члену, приглашаемому для участия в прениях на основании правила 37 временных правил процедуры.

Принято 10 голосами против 1 (Соединенные Штаты Америки) при 4 воздержавшихся (Германия, Федеративная Республика, Италия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Франция)

Резолюция 607 (1988) от 5 января 1988 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на свою резолюцию 605 (1987) от 22 декабря 1987 года,

выражая глубокую обеспокоенность по поводу положения на оккупированных палестинских территориях,

будучи информирован о решении Израиля, оккупирующей державы, «продолжать депортацию» палестинских гражданских лиц на оккупированных территориях,

ссылаясь на Женевскую конвенцию от 12 августа 1949 года о защите гражданского населения во время войны³, и в частности на ее статьи 47 и 49,

1. вновь подтверждает, что Женевская конвенция от 12 августа 1949 года о защите гражданского населения во время войны применима к оккупируемым Израилем с 1967 года палестинским и другим арабским террииториям, включая Иерусалим;

2. призывает Израиль воздерживаться от депортации любых палестинских гражданских лиц с оккупированных территорий;

3. настоятельно просит Израиль, оккупирующую державу, соблюдать свои обязательства, вытекающие из Конвенции;

4. постановляет следить за положением на оккупируемых Израилем с 1967 года палестинских и других арабских территориях, включая Иерусалим.

Принята единогласно на
2780-м заседании.

Решения

На своем 2781-м заседании 14 января 1988 года Совет постановил пригласить представителей Израиля

¹ Резолюции или решения по этому вопросу были также приняты Советом в 1967, 1968, 1969, 1970, 1971, 1972, 1973, 1974, 1975, 1976, 1977, 1978, 1979, 1980, 1981, 1982, 1983, 1984, 1985, 1986 и 1987 годах.

² См. Официальные отчеты Совета Безопасности, сорок третий год, Дополнение за январь, февраль и март 1988 года.

³ United Nations, Treaty Series, Vol. 75, No. 973.

иля и Ливана принять участие без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного «Положение на оккупированных арабских территориях».

На том же заседании Совет путем голосования также постановил направить приглашение представителю Организации освобождения Палестины принять участие в прениях, при этом данное приглашение предоставит этой Организации те же права участия, которые предоставляются государству-члену, приглашаемому для участия в прениях на основании правила 37 временных правил процедуры.

Принято 10 голосами против 1 (Соединенные Штаты Америки) при 4 воздержавшихся (Германия, Федеративная Республика, Италия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Франция).

Резолюция 608 (1988) от 14 января 1988 года

Совет Безопасности,
подтверждая свою резолюцию 607 (1988) от 5 января 1988 года,

выражая свое глубокое сожаление в связи с тем, что Израиль, оккупирующая держава, вопреки этой резолюции депортировал палестинских гражданских лиц,

1. призывает Израиль отменить приказ о депортации палестинских гражданских лиц и обеспечить безопасное и немедленное возвращение на оккупированные палестинские территории уже депортированных лиц;

2. просит Израиль незамедлительно воздержаться от депортации любых других палестинских гражданских лиц с оккупированных территорий;

3. постановляет следить за положением на оккупируемых Израилем с 1967 года палестинских и других арабских территориях, включая Иерусалим.

Принята на 2781-м заседании 14 голосами при 1 воздержавшемся (Соединенные Штаты Америки), при этом никто не голосовал против.

Решения

На своем 2785-м заседании 27 января 1988 года Совет постановил пригласить представителей Египта, Иордании, Кувейта, Сирийской Арабской Республики и Чехословакии принять участие без права

голоса в обсуждении пункта, озаглавленного «Положение на оккупированных арабских территориях: доклад, представленный Совету Безопасности Генеральным секретарем в соответствии с резолюцией 605 (1987) (S/19443)³.

На том же заседании Совет путем голосования также постановил направить приглашение представителю Организации освобождения Палестины принять участие в прениях, при этом данное приглашение предоставит этой Организации те же права участия, которые предоставляются государству-члену, приглашаемому для участия в прениях на основании правила 37 временных правил процедуры.

Принято 10 голосами против 1 (Соединенные Штаты Америки) при 4 воздержавшихся (Германия, Федеративная Республика, Италия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Франция).

На том же заседании Совет также постановил по просьбе представителя Кувейта⁴ направить в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры приглашение г-ну Сейеду Шарифуддину Пирзаде.

На том же заседании Совет далее постановил по просьбе представителя Алжира⁵ направить в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры приглашение г-ну Кловису Максуду.

На своем 2786-м заседании 27 января 1988 года Совет постановил пригласить представителя Марокко принять участие без права голоса в обсуждении этого вопроса.

На своем 2787-м заседании 28 января 1988 года Совет постановил пригласить представителей Израиля, Катара, Ливийской Арабской Джамахирии, Малайзии и Судана принять участие без права голоса в обсуждении этого вопроса.

На своем 2789-м заседании 1 февраля 1988 года Совет постановил пригласить представителей Зимбабве, Индии и Индонезии принять участие без права голоса в обсуждении этого вопроса.

³ Документ S/19453, включенный в отчет о 2785-м заседании.

⁴ Документ S/19456, включенный в отчет о 2785-м заседании.

На своем 2804-м заседании 30 марта 1988 года Совет постановил пригласить представителей Израиля, Иордании, Кувейта, Ливийской Арабской Джамахирии, Саудовской Аравии, Сирийской Арабской Республики и Туниса принять участие без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного «Положение на оккупированных арабских территориях: письмо Постоянного представителя Туниса при Организации Объединенных Наций от 29 марта 1988 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/19700)»².

На том же заседании Совет путем голосования также постановил направить приглашение представителю Организации освобождения Палестины принять участие в прениях, при этом данное приглашение предоставит этой Организации те же права участия, которые предоставляются государству-члену, приглашаемому для участия в прениях на основании правила 37 временных правил процедуры.

Принято 10 голосами против 1 (Соединенные Штаты Америки) при 4 воздержавшихся (Германия, Федеративная Республика, Италия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Франция).

На том же заседании Совет далее постановил по просьбе представителя Алжира³ направить в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры приглашение г-ну Шедли Клиби.

На своем 2805-м заседании 14 апреля 1988 года Совет постановил пригласить представителя Пакистана принять участие без права голоса в обсуждении этого вопроса.

На том же заседании Совет также постановил направить в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры приглашение исполняющему обязанности Председателя Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа.

На своем 2806-м заседании 15 апреля 1988 года Совет постановил пригласить представителя Бангладеш принять участие без права голоса в обсуждении этого вопроса.

² Документ S/19705, включенный в отчет о 2804-м заседании.

На том же заседании Совет также постановил по просьбе представителя Иордании⁴ направить в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры приглашение г-ну Эжену Ансаю.

На том же заседании Совет далее постановил по просьбе представителя Алжира⁵ направить в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры приглашение г-ну Кловису Максуду.

26 августа 1988 года после консультаций Председатель сделал от имени членов Совета следующее заявление⁶:

«Члены Совета Безопасности серьезно обеспокоены продолжающимся ухудшением положения на палестинских территориях, оккупируемых Израилем с 1967 года, включая Иерусалим, и особенно в связи с нынешним тяжелым и серьезным положением, вызванным закрытием районов, введением комендантского часа и последующим увеличением числа раненых и убитых.

Члены Совета глубоко обеспокоены настойчивым стремлением Израиля, оккупирующей державы, продолжать свою политику депортации палестинских гражданских лиц в нарушение резолюций Совета Безопасности и Женевской конвенции от 12 августа 1949 года о защите гражданского населения во время войны⁷, свидетельством чему являются высылка им в Ливан 17 августа 1988 года четырех палестинских гражданских лиц и его решение выслать еще 40 человек. Члены Совета просят Израиль незамедлительно воздержаться от депортации любых палестинских гражданских лиц и немедленно обеспечить безопасное возвращение тех, которые уже были депортированы.

Члены Совета считают, что нынешнее положение на оккупированных территориях, описанное в первом пункте выше, имеет серьезные последствия для усилий по достижению всеобъемлющего, справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке.

Они вновь подтверждают, что вышеупомянутая Женевская конвенция применима к палестинским и другим арабским территориям, оккупируемым Израилем с 1967 года, включая Иерусалим, и просят высокие договаривающиеся стороны обеспечить уважение этой Конвенции.

Ссылаясь на резолюции Совета Безопасности, члены Совета будут следить за положением на оккупированных палестинских территориях, включая Иерусалим».

⁷ Документ S/19773, включенный в отчет о 2806-м заседании.

⁴ Документ S/19776, включенный в отчет о 2806-м заседании.

⁵ S/20156.

Положение на Ближнем Востоке

Решения

На своем 2782-м заседании 15 января 1988 года Совет постановил пригласить представителей Израиля, Иордании, Ливана и Сирийской Арабской Республики принять участие без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного «Положение на Ближнем Востоке: письмо Постоянного представителя Ливана при Организации Объединенных Наций от 7 января 1988 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/19415)»¹⁰.

На том же заседании Совет также постановил по просьбе представителя Алжира¹¹ направить в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры приглашение г-ну Самиру Мансури.

На своем 2783-м заседании 18 января 1988 года Совет постановил пригласить представителей Кувейта, Марокко и Саудовской Аравии принять участие без права голоса в обсуждении этого вопроса.

На том же заседании Совет путем голосования также постановил направить приглашение представителю Организации освобождения Палестины принять участие в прениях, при этом данное приглашение предоставит этой Организации те же права участия, которые предоставляются государству-члену, приглашаемому для участия в прениях на основании правила 37 временных правил процедуры.

Принято 10 голосами против 1 (Соединенные Штаты Америки) при 4 воздержавшихся (Германия, Федеративная Республика, Италия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Франция)

На своем 2784-м заседании 18 января 1988 года Совет постановил пригласить представителя Мавритании принять участие без права голоса в обсуждении этого вопроса.

На своем 2788-м заседании 29 января 1988 года Совет приступил к обсуждению пункта, озаглавленного «Положение на Ближнем Востоке: доклад Генерального секретаря о Временных силах Организации Объединенных Наций в Ливане (S/19445)»¹².

¹⁰ Документ S/19432, включенный в отчет о 2782-м заседании.

Резолюция 609 (1988) от 29 января 1988 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои резолюции 425 (1978) и 426 (1978) от 19 марта 1978 года, 501 (1982) от 25 февраля 1982 года, 508 (1982) от 5 июня 1982 года, 509 (1982) от 6 июня 1982 года и 520 (1982) от 17 сентября 1982 года, а также на все свои резолюции о положении в Ливане,

изучив доклад Генерального секретаря о Временных силах Организации Объединенных Наций в Ливане от 22 января 1988 года¹³ и принимая к сведению высказанные в нем замечания,

принимая к сведению письмо Постоянного представителя Ливана при Организации Объединенных Наций от 20 января 1988 года на имя Генерального секретаря¹⁴,

отвечая на просьбу правительства Ливана,

1. постановляет продлить нынешний мандат Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане на дополнительный временный период в шесть месяцев, т.е. до 31 июля 1988 года;

2. вновь подтверждает свою решительную поддержку территориальной целостности, суверенитета и независимости Ливана в рамках его международно признанных границ;

3. вновь подчеркивает полномочия и общие руководящие принципы Сил, изложенные в докладе Генерального секретаря от 19 марта 1978 года¹⁵, утвержденном резолюцией 426 (1978), и призывает все заинтересованные стороны оказывать всяческое содействие Силам в полном осуществлении их мандата;

4. вновь подтверждает, что Силы должны полностью выполнять свой мандат, определенный в резолюциях 425 (1978), 426 (1978) и во всех других соответствующих резолюциях;

5. просит Генерального секретаря продолжить консультации с правительством Ливана и другими непосредственно заинтересованными сторонами об осуществлении настоящей резолюции и представить доклад об этом Совету Безопасности.

Принята единогласно на 2788-м заседании.

Решения

В письме от 30 марта 1988 года¹⁶ Генеральный секретарь информировал Совет Безопасности о

¹⁰ Официальные отчеты Совета Безопасности, сорок третий год, Дополнение за январь, февраль и март 1988 года, документ S/19445.

¹¹ Там же, документ S/19440.

¹² Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать третий год, Дополнение за январь, февраль и март 1978 года, документ S/12611.

¹³ S/19808.

том, что командующий Временными силами Организации Объединенных Наций в Ливане генерал-майор Густав Хягглунд, Финляндия, отзывается его правительством для получения нового назначения, а также сообщил о своем намерении назначить, после проведения обычных консультаций, генерал-майора Ларса-Эрика Вальгрена, Швеция, новым командующим Силами с 1 июля. В письме от 20 апреля 1988 года¹⁵ Председатель Совета сообщил Генеральному секретарю следующее:

«Имею честь сообщить Вам, что Ваше письмо от 30 марта 1988 года¹⁴ относительно Вашего намерения назначить генерал-майора Ларса-Эрика Вальгрена, Швеция, в качестве нового командующего Временными силами Организации Объединенных Наций в Ливане было доведено до сведения членов Совета Безопасности. Они обсудили этот вопрос в ходе неофициальных консультаций 20 апреля и согласились с содержащимся в Вашем письме предложением».

На своем 2811-м заседании 6 мая 1988 года Совет постановил пригласить представителей Израиля, Иордании, Кувейта, Ливана, Ливийской Арабской Джамахирии, Саудовской Аравии, Сирийской Арабской Республики и Туниса принять участие без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного «Положение на Ближнем Востоке: письмо Постоянного представителя Ливана при Организации Объединенных Наций от 5 мая 1988 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/1986)»¹⁶.

На том же заседании Совет также постановил по просьбе представителя Алжира¹⁷ направить в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры приглашение г-ну Кловису Максуду.

На своем 2813-м заседании 9 мая 1988 года Совет постановил пригласить представителей Бахрейна, Катара и Сомали принять участие без права голоса в обсуждении этого вопроса.

На том же заседании Совет путем голосования также постановил направить приглашение представителю Организации освобождения Палестины принять участие в прениях, при этом данное приглашение предоставит этой Организации те же права участия, которые предоставляются государству-

члену, приглашаемому для участия в прениях на основании правила 37 временных правил процедуры.

Принято 10 голосами против 1 (Соединенные Штаты Америки) при 4 воздержавшихся (Германия, Федеративная Республика, Италия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Франция).

На своем 2815-м заседании 31 мая 1988 года Совет приступил к обсуждению пункта, озаглавленного «Положение на Ближнем Востоке: доклад Генерального секретаря о Силах Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (S/19895)»¹⁸.

Резолюция 613 (1988) от 31 мая 1988 года

Совет Безопасности,
рассмотрев доклад Генерального секретаря о
Силах Организации Объединенных Наций по на-
блюдению за разъединением¹⁹,

постановляет:

- призвать заинтересованные стороны немедленно выполнить резолюцию 338 (1973) Совета Безопасности от 22 октября 1973 года;
- возобновить мандат Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением на новый шестимесячный срок, то есть до 30 ноября 1988 года;
- просить Генерального секретаря представить в конце этого срока доклад об изменениях в обстановке и мерах, принятых для выполнения резолюции 338 (1973).

Принята единогласно на
2815-м заседании.

Решения

На том же заседании после принятия резолюции 613 (1988) Председатель сделал следующее заявление²⁰:

«В связи с только что принятой резолюцией о возобновлении мандата Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением я уполномочен сделать от имени Совета Безопасности следующее дополнительное заявление:

¹⁵ S/19809.
¹⁶ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, сорок третий год, Дополнение за апрель, май и июнь 1988 года*.

¹⁷ Документ S/19867, включенный в отчет о 2811-м заседании.

¹⁸ S/19912.

Как известно, в пункте 24 доклада Генерального секретаря о Силах Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением¹⁸ говорится, что: «Несмотря на нынешнее затишье в израильско-сирийском секторе, положение на Ближнем Востоке в целом продолжает оставаться потенциально опасным и, по-видимому, останется таковым до тех пор, пока не удастся достичь всеобъемлющего урегулирования по всем аспектам ближневосточной проблемы». Это заявление Генерального секретаря отражает мнение Совета Безопасности».

В письме от 23 июня 1988 года¹⁹ Генеральный секретарь информировал Совет Безопасности о том, что командующий Силами Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением генерал-майор Густаф Велин, Швеция, отзывает его правительством для получения нового назначения, а также сообщил о своем намерении назначить на должность командующего Силами с 10 сентября после проведения обычных консультаций генерал-майора Адольфа Радауэра, Австрия. В письме от 30 июня 1988 года²⁰ Председатель Совета сообщил Генеральному секретарю следующее:

«Имею честь информировать Вас о том, что Ваше письмо от 23 июня 1988 года¹⁹, касающееся Вашего намерения назначить генерал-майора Адольфа Радауэра (Австрия) новым командующим Силами Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением, доведено до сведения членов Совета Безопасности. Они рассмотрели этот вопрос на неофициальных консультациях, состоявшихся 29 июня, и согласились с предложением, содержащимся в Вашем письме».

На своем 2822-м заседании 29 июля 1988 года Совет приступил к обсуждению пункта, озаглавленного «Положение на Ближнем Востоке: доклад Генерального секретаря о Временных силах Организации Объединенных Наций в Ливане (S/20053)».²¹

Резолюция 617 (1988) от 29 июля 1988 года

Совет Безопасности,
ссылаясь на свои резолюции 425 (1978) и 426 (1978) от 19 марта 1978 года, 501 (1982) от 25 февраля 1982 года, 508 (1982) от 5 июня 1982 года, 509 (1982) от 6 июня 1982 года и 520 (1982) от 17 сентября

1982 года, а также на все свои резолюции о положении в Ливане,

изучив доклад Генерального секретаря о Временных силах Организации Объединенных Наций в Ливане от 25 июля 1988 года²² и принимая к сведению высказанные в нем замечания,

принимая к сведению письмо Постоянного представителя Ливана при Организации Объединенных Наций от 13 июля 1988 года на имя Генерального секретаря²³,

отвечая на просьбу правительства Ливана,

1. *постановляет* продлить нынешний мандат Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане на дополнительный временный период в шесть месяцев, т.е. до 31 января 1989 года;

2. *вновь подтверждает* свою решительную поддержку территориальной целостности, суверенитета и независимости Ливана в рамках его международно признанных границ;

3. *вновь подчеркивает* полномочия и общие руководящие принципы Сил, изложенные в докладе Генерального секретаря от 19 марта 1978 года¹¹, утвержденном резолюцией 426 (1978), и призывает все заинтересованные стороны оказывать всяческое содействие Силам в полном осуществлении их мандата;

4. *вновь подтверждает*, что Силы должны полностью выполнять свой мандат, определенный в резолюциях 425 (1978), 426 (1978) и во всех других соответствующих резолюциях;

5. *просит* Генерального секретаря продолжить консультации с правительством Ливана и другими непосредственно заинтересованными сторонами об осуществлении настоящей резолюции и представить Совету Безопасности доклад по этому вопросу.

*Принята единогласно на
2822-м заседании.*

Резолюция 618 (1988) от 29 июля 1988 года

Совет Безопасности,

принимая к сведению пункт 23 доклада Генерального секретаря о Временных силах Организации Объединенных Наций в Ливане²³, касающийся похищения подполковника Уильяма Ричарда Хиггинаса — военного наблюдателя Органа Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия, находящегося на службе в Силах,

ссылаясь на специальный доклад Генерального секретаря о Временных силах Организации Объединенных Наций в Ливане²⁴,

²⁰ S/19972

²¹ S/19973.

²² См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, сорок третий год, Дополнение за январь, февраль и март 1988 года*, документ S/19617.

²³ Там же, документ S/20053.

²⁴ Там же, документ S/20014.

²⁵ *Официальные отчеты Совета Безопасности, сорок третий год, Дополнение за январь, февраль и март 1988 года*, документ S/19617.

ссылаясь также на свою резолюцию 579 (1985) от 18 декабря 1985 года, в которой он, в частности, недвусмысленно осудил все акты захвата заложников и похищения людей и призвал к незамедлительному освобождению всех заложников и похищенных лиц, удерживаемых в настоящее время кем бы то ни было и где бы то ни было,

1. осуждает похищение подполковника Хиггинса;
2. требует его незамедлительного освобождения;
3. призывает государства-члены использовать свое влияние любым возможным образом для содействия осуществлению настоящей резолюции.

Принята единогласно на 2831-м заседании.

Решение

На своем 2831-м заседании 30 ноября 1988 года Совет приступил к обсуждению пункта, озаглавленного «Положение на Ближнем Востоке: доклад Генерального секретаря о Силах Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (S/20276)»²⁶.

Резолюция 624 (1988) от 30 ноября 1988 года

Совет Безопасности,
рассмотрев доклад Генерального секретаря о Силах Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением²⁷,

постановляет:

- a) призвать заинтересованные стороны немедленно выполнить резолюцию 338 (1973) Совета Безопасности от 22 октября 1973 года;
- b) возобновить мандат Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением

²⁶ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, сорок третий год, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1988 года.*

²⁷ Там же, документ S/20276.

ем на новый шестимесячный срок, то есть до 31 мая 1989 года;

- c) просить Генерального секретаря представить в конце этого срока доклад об изменениях в обстановке и мерах, принятых для выполнения резолюции 338 (1973).

Принята единогласно на 2831-м заседании.

Решения

На том же заседании после принятия резолюции 624 (1988) Председатель сделал следующее заявление²⁸:

«В связи с только что принятой резолюцией о возобновлении мандата Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением я уполномочен сделать от имени Совета Безопасности следующее дополнительное заявление:

Как известно, в пункте 24 доклада Генерального секретаря о Силах Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением²⁷ говорится, что: «Несмотря на нынешнее затишье в израильско-сирийском секторе, положение на Ближнем Востоке в целом продолжает оставаться потенциально опасным и, по-видимому, останется таковым до тех пор, пока не удастся достичь всеобъемлющего урегулирования по всем аспектам ближневосточной проблемы». Это заявление Генерального секретаря отражает мнение Совета Безопасности».

На своем 2832-м заседании 14 декабря 1988 года Совет постановил пригласить представителей Израиля и Ливана принять участие без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного «Положение на Ближнем Востоке: письмо Постоянного представителя Ливана при Организации Объединенных Наций от 9 декабря 1988 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/20318)»²⁶.

²⁸ S/20306.

**ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО НАБЛЮДАТЕЛЯ КОРЕЙСКОЙ
РЕСПУБЛИКИ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ОТ 10 ФЕВРАЛЯ 1988 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА
БЕЗОПАСНОСТИ**

**ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ЯПОНИИ
ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 10 ФЕВРАЛЯ
1988 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ**

Решения

На своем 2791-м заседании 16 февраля 1988 года Совет постановил пригласить представителей Корейской Народно-Демократической Республики и Корейской Республики принять участие в соответствии с положениями статьи 32 Устава в обсуждении пункта, озаглавленного:

«Письмо Постоянного наблюдателя Корейской Республики при Организации Объединенных Наций от 10 февраля 1988 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/19488)²⁹»;

Письмо Постоянного представителя Японии при Организации Объединенных Наций от 10 февраля 1988 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/19489)³⁰.

На своем 2792-м заседании 17 февраля 1988 года Совет постановил пригласить представителя Бахрейна принять участие без права голоса в обсуждении этого вопроса.

²⁹ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, сорок третий год. Дополнение за январь, февраль и март 1988 года.*

ВОПРОС О ЮЖНОЙ АФРИКЕ³¹

Решения

На своем 2793-м заседании 3 марта 1988 года Совет постановил пригласить представителей Гайаны, Сьерра-Леоне и Южной Африки принять участие без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного:

«Вопрос о Южной Африке:

Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Сьерра-Леоне при Организации Объединенных Наций от 2 марта 1988 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/19567)³²;

Письмо Постоянного представителя Замбии при Организации Объединенных Наций от 2 марта 1988 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/19568)³³.

На том же заседании Совет также постановил направить в соответствии с правилом 39 временных

правил процедуры приглашение Председателю Специального комитета против апартеида.

На том же заседании Совет далее постановил по просьбе представителей Алжира, Замбии и Сенегала³⁴ направить в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры приглашения г-ну Нео Мнумзане, г-ну Лесаоане Макханде и г-ну Хельмуту Ангуле.

На своем 2794-м заседании 4 марта 1988 года Совет постановил пригласить представителей Болгарии и Туниса принять участие без права голоса в обсуждении этого вопроса.

На том же заседании Совет также постановил направить в соответствии с правилом 39 временных

²⁹ Резолюции или решения по этому вопросу были также приняты в 1977, 1978, 1979, 1980, 1981, 1982, 1983, 1984, 1985, 1986 и 1987 годах.

³⁰ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, сорок третий год. Дополнение за январь, февраль и март 1988 года*

³¹ Документы S/19569, S/19570 и S/19571, включенные в отчет о 2793-м заседании

правил процедуры приглашение исполняющему обязанности Председателя Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

На своем 2795-м заседании 7 марта 1988 года Совет постановил пригласить представителей Ботсваны, Зимбабве, Индии, Кувейта и Чехословакии принять участие без права голоса в обсуждении этого вопроса.

На том же заседании Совет также постановил направить в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры приглашение делегации Совета Организации Объединенных Наций по Намибии во главе с Председателем этого органа.

На своем 2796-м заседании 8 марта 1988 года Совет постановил пригласить представителей Малайзии, Нигерии, Пакистана и Сомали принять участие без права голоса в обсуждении этого вопроса.

На своем 2799-м заседании 16 марта 1988 года Совет приступил к обсуждению пункта, озаглавленного «Вопрос о Южной Африке: письмо Постоянного представителя Замбии при Организации Объединенных Наций от 15 марта 1988 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/19624)»³¹.

Резолюция 610 (1988) от 16 марта 1988 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои резолюции 503 (1982) от 9 апреля 1982 года, 525 (1982) от 7 декабря 1982 года, 533 (1983) от 7 июня 1983 года и 547 (1984) от 13 января 1984 года, в которых он, в частности, выразил свою серьезную озабоченность в связи с тем, что осуществляемая режимом Претории практика вынесения смертных приговоров и смертной казни своих противников негативно оказывается на поисках мирного урегулирования положения в Южной Африке,

будучи серьезно озабочен ухудшением положения в Южной Африке, усилением человеческих страданий, являющихся результатом системы апартеида, и, в частности, введением вновь южноафриканским режимом чрезвычайного положения, установленном им 24 февраля 1988 года жестких ограничений в отношении деятельности восемнадцати организаций, ведущих борьбу против апартеида, и профсоюзных организаций и восемнадцати

частных лиц, избравших мирные формы борьбы, и преследованием и заключением под стражу 29 февраля церковных лидеров, учитывая, что все это еще более подрывает возможности мирного урегулирования положения в Южной Африке,

рассмотрев вопрос о смертных приговорах, вынесенных 12 декабря 1985 года в Южной Африке Моджалефе Регинальду Сефатсе, Реиду Малебо Мокозне, Оупе Мозису Динисо, Терезе Рамашамола, Думе Джозефу Кумало и Франсису Дону Мокхези, известным как «шарпевильская шестерка», а также решение привести их в исполнение в пятницу, 18 марта 1988 года,

сознавая, что рассмотрение в суде дела «шарпевильской шестерки» показывает, что ни один из шести молодых южноафриканцев, обвиняемых в убийстве, не был признан судом виновным в том, что он стал причиной фактической смерти советника, и что они были обвинены в убийстве и приговорены к смертной казни лишь потому, что, по заключению суда, у них была «общая цель» с лицами, действительно совершившими это убийство,

будучи серьезно озабочен решением режима Претории привести в исполнение смертные приговоры в отношении «шарпевильской шестерки» в пятницу, 18 марта 1988 года, вопреки призывам мировой общественности,

будучи убежден в том, что приведение в исполнение этих смертных приговоров еще более обострит и без того сложную обстановку в Южной Африке,

1. призывает южноафриканские власти отложить казнь и отменить смертные приговоры, вынесенные «шарпевильской шестерке»;

2. настоятельно призывает все государства и организации использовать свое влияние и принять срочные меры в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, резолюциями Совета Безопасности и соответствующими международными документами для спасения жизни «шарпевильской шестерки».

*Принята единогласно на
2799-м заседании.*

Решение

На своем 2817-м заседании 17 июня 1988 года Совет приступил к обсуждению пункта, озаглавленного «Вопрос о Южной Африке: письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Замбии при Организации Объединенных Наций от 16 июня 1988 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/19939)»³¹.

³¹ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, сорок третий год. Дополнение за апрель, май и июнь 1988 года.*

Резолюция 615 (1988)
от 17 июня 1988 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои резолюции 503 (1982) от 9 апреля 1982 года, 525 (1982) от 7 декабря 1982 года, 533 (1983) от 7 июня 1983 года, 547 (1984) от 13 января 1984 года и 610 (1988) от 16 марта 1988 года, в которых он, в частности, выразил свою серьезную озабоченность в связи с тем, что осуществляемая режимом Претории практика вынесения смертных приговоров и смертной казни своих противников негативно сказывается на поисках мирного урегулирования положения в Южной Африке,

будучи серьезно озабочен ухудшением положения в Южной Африке, усилением человеческих страданий, являющихся результатом системы апартеида, и, в частности, введением вновь 9 июня 1988 года южноафриканским режимом чрезвычайного положения, установленном им 24 февраля 1988 года жестких ограничений в отношении деятельности восемнадцати организаций, ведущих борьбу против апартеида, и профсоюзных организаций и восемнадцати частных лиц, избравших мирные формы борьбы, преследованием и заключением под стражу 29 февраля церковных лидеров, учитывая, что все это еще более подрывает возможности мирного урегулирования положения в Южной Африке,

рассмотрев вопрос о смертных приговорах, вынесенных 12 декабря 1985 года в Южной Африке Моджалефе Регинальду Сефатсе, Реиду Малебо Мокозэне, Оупе Мозису Динисо, Терезе Рамашамола, Думе Джозефу Кумало и Франсису Дону Мокхези, известным как «шарпевильская шестерка», а также решение привести их в исполнение,

сознавая, что рассмотрение в суде дела «шарпевильской шестерки» показывает, что ни один из шести молодых южноафриканцев, обвиняемых в убийстве, не был признан судом виновным в том, что он стал причиной фактической смерти советника, и что они были обвинены в убийстве и приговорены к смертной казни лишь потому, что, по заключению суда, у них была «общая цель» с лицами, действительно совершившими это убийство,

будучи серьезно озабочен решением Верховного суда Претории от 13 июня 1988 года отклонить апелляцию о пересмотре дела с целью обеспечения справедливого судебного разбирательства,

будучи также серьезно озабочен решением режима Претории привести в исполнение смертные приговоры в отношении «шарпевильской шестерки» вопреки призывам мировой общественности,

будучи убежден в том, что приведение в исполнение этих смертных приговоров еще более обострит и без того сложную обстановку в Южной Африке,

1. вновь призывает южноафриканские власти отложить казнь и отменить смертные приговоры, вынесенные «шарпевильской шестеркой»;

2. настоятельно призывает все государства и организации использовать свое влияние и принять срочные меры в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, резолюциями Совета Безопасности и соответствующими международными документами для спасения жизни «шарпевильской шестерки».

Принята единогласно на 2817-м заседании.

Решение

На своем 2830-м заседании 23 ноября 1988 года Совет приступил к обсуждению пункта, озаглавленного «Вопрос о Южной Африке: письмо Постоянного представителя Замбии при Организации Объединенных Наций от 23 ноября 1988 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/20289)»¹⁴.

Резолюция 623 (1988)
от 23 ноября 1988 года

Совет Безопасности,

с глубокой тревогой узнав о намерении южноафриканских властей привести в исполнение смертный приговор, вынесенный активисту движения против апартеида г-ну Полю Тефо Сетлабе на основе так называемой доктрины «общей цели»,

настоятельно призывает правительство Южной Африки отложить казнь и отменить смертный приговор, вынесенный г-ну Полю Тефо Сетлабе, во избежание дальнейшего обострения положения в Южной Африке.

Принята на 2830-м заседании 13 голосами при 2 воздержавшихся (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии и Соединенные Штаты Америки), при этом никто не голосовал против.

¹⁴ Там же, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1988 года.

СИТУАЦИЯ В ОТНОШЕНИЯХ МЕЖДУ ИРАНОМ И ИРАКОМ³⁵

Решения

На своем 2798-м заседании 16 марта 1988 года Совет приступил к обсуждению пункта, озаглавленного «Ситуация в отношениях между Ираном и Ираком».

На том же заседании Председатель Совета сделал следующее заявление³⁶:

«После консультаций с членами Совета Безопасности я уполномочен сделать следующее заявление от их имени:

Члены Совета Безопасности выражают серьезную озабоченность в связи с тем, что трагический конфликт между Исламской Республикой Иран и Ираком продолжается и вступил в восьмой год.

Они глубоко сожалеют по поводу эскалации военных действий между этими двумя странами, в особенности нападений на гражданские объекты и города, которые привели к большим человеческим жертвам и нанесли значительный материальный ущерб, и продолжаются, несмотря на заявленную готовность воюющих сторон прекратить такие нападения.

Члены Совета настаивают на том, чтобы Исламская Республика Иран и Ирак немедленно прекратили все подобные нападения и воздерживались от совершения любых актов, которые ведут к эскалации конфликта и, таким образом, создают дальнейшие препятствия на пути осуществления резолюции 598 (1987) от 20 июля 1987 года, а также подрывают усилия Совета Безопасности безотлагательно положить конец этому конфликту в соответствии с этой резолюцией.

Они убеждены, что недавняя эскалация продемонстрировала необходимость полного и скорейшего осуществления резолюции 598 (1987).

Преисполненные решимости безотлагательно положить конец конфликту между Исламской Республикой Иран и Ираком, члены Совета подтверждают свою глубокую приверженность осуществлению как единого целого резолюции 598 (1987), которая является единственной основой всеобъемлющего, справедливого, почетного и прочного урегулирования конфликта.

Они выражают серьезную обеспокоенность в связи с тем, что резолюция 598 (1987), имеющая обязательный характер, еще не осуществлена.

Члены Совета принимают к сведению заявление, сделанное Генеральным секретарем 14 марта 1988 года. Они одобряют продолжение его усилий, как они одобрены Советом, с целью обеспечения осуществления резолюции 598 (1987) и в этой связи поддерживают его намерение предложить правительствам Исламской Республики

Иран и Ирака направить как можно скорее в Нью-Йорк своих министров иностранных дел или других высокопоставленных официальных лиц в качестве специальных представителей для того, чтобы приступить к срочным и интенсивным консультациям с Генеральным секретарем. Они просят Генерального секретаря представить Совету Безопасности в течение трех недель доклад о его консультациях с обеими сторонами.

Члены Совета вновь подтверждают свою решимость в соответствии с пунктом 10 резолюции 598 (1987) безотлагательно рассмотреть, в свете возобновленных усилий Генерального секретаря по обеспечению осуществления этой резолюции, дальнейшие эффективные шаги по обеспечению ее соблюдения».

На своем 2812-м заседании 9 мая 1988 года Совет приступил к обсуждению пункта, озаглавленного «Ситуация в отношениях между Ираном и Ираком: доклад миссии, направленной Генеральным секретарем с целью расследования утверждений о применении химического оружия в ходе конфликта между Исламской Республикой Иран и Ираком (S/19823 и Согл. 1)»³⁷.

Резолюция 612 (1988)

от 9 мая 1988 года

Совет Безопасности,
рассмотрев доклад миссии, направленной Генеральным секретарем с целью расследования утверждений о применении химического оружия в ходе конфликта между Исламской Республикой Иран и Ираком, от 25 апреля 1988 года³⁸,

будучи глубоко встревожен выводами миссии о том, что химическое оружие продолжает применяться в ходе конфликта и что случаи его применения даже участились по сравнению с тем, что было раньше,

1. подтверждает настоятельную необходимость строгого соблюдения Протокола о запрещении применения на войне удушливых, ядовитых или других подобных газов и бактериологических средств, подписанного в Женеве 17 июня 1925 года³⁹;

2. решительно осуждает продолжающееся применение химического оружия в конфликте между Исламской Республикой Иран и Ираком вопреки обязательствам по Женевскому протоколу;

3. ожидает, что в соответствии со своими обязательствами по Женевскому протоколу обе стороны

³⁵ Резолюции или решения по этому вопросу были также приняты Советом в 1980, 1982, 1983, 1984, 1985, 1986 и 1987 годах.

³⁶ S/19626.

³⁷ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, сорок третий год, Дополнение за апрель, май и июнь 1988 года.*

³⁸ Там же, документ S/19823 и Согл. 1

³⁹ League of Nations, *Treaty Series*, vol. XCIV (1929), No. 2138.

ны в будущем будут воздерживаться от применения химического оружия;

4. призывает все государства продолжать осуществлять или установить строгий контроль за экспортом в страны, являющиеся сторонами в этом конфликте, химических веществ, используемых для производства химического оружия;

5. постановляет держать этот вопрос в поле зрения и выражает свое твердое намерение рассмотреть вопрос о ходе осуществления настоящей резолюции.

Принята единогласно на 2812-м заседании.

Решения

На своем 2823-м заседании 8 августа 1988 года Совет приступил к обсуждению пункта, озаглавленного «Ситуация в отношениях между Ираном и Ираком».

На том же заседании Председатель от имени Совета пригласил представителя Исламской Республики Иран занять место за столом Совета.

На том же заседании Председатель от имени Совета пригласил представителя Ирака занять место за столом Совета.

На том же заседании Генеральный секретарь сделал следующее заявление⁴⁰:

«Членам Совета Безопасности известно, что на протяжении последних двух недель я проводил активную дипломатическую деятельность, направленную на достижение осуществления резолюции 598 (1987) Совета от 20 июля 1987 года.

В результате этих усилий и в осуществление мандата, данного мне Советом, я настоящим призываю Исламскую Республику Иран и Ирак соблюдать прекращение огня и прекратить все военные действия на земле, на море и в воздухе начиная со 3 ч. 00 м. ГСВ 20 августа 1988 года. Обе стороны в конфликте заверили меня в том, что они будут соблюдать это прекращение огня в контексте полного осуществления резолюции 598 (1987).

Правительства Исламской Республики Иран и Ирака также согласились с размещением наблюдателей Организации Объединенных Наций с момента вступления в силу прекращения огня.

Я хотел бы официально просить Исламскую Республику Иран и Ирак направить 25 августа своих представителей в Женеву для прямых пере-

говоров под моей эгидой. Письма по этому вопросу я направляю обеим сторонам.

В день прекращения огня я намерен подтвердить, что осуществляю необходимую подготовку в целях выполнения мандата, возложенного на меня в соответствии с различными пунктами резолюции 598 (1987), в частности пунктами 4, 6, 7 и 8.

Хотелось бы отметить, что военная деятельность в последние несколько дней уменьшилась. Вместе с тем, пользуясь случаем, я хотел бы самым решительным образом призвать все заинтересованные стороны проявлять максимальнуюдержанность и впредь воздерживаться от любых военных действий на земле, на море и в воздухе в период до вступления в силу прекращения огня.

Я хотел бы выразить мою глубочайшую признательность за усилия, приложенные в последние недели сторонами, членами Совета и другими. Я убежден, что могу рассчитывать на дальнейшее сотрудничество представителей Исламской Республики Иран и Ирака, когда мы встретимся в Женеве.

Восстановление мира принесет народам обеих стран победы намного большие, нежели военные».

На том же заседании Председатель сделал следующее заявление⁴¹:

«После консультаций в Совете я уполномочен сделать следующее заявление от имени членов Совета:

Совет Безопасности приветствует только что сделанное Генеральным секретарем заявление, касающееся осуществления его резолюции 598 (1987) от 20 июля 1987 года об ирано-иракском конфликте⁴⁰.

Совет одобряет сообщение Генерального секретаря о том, что требуемое в этой резолюции прекращение огня вступит в силу в 3 ч. 00 м. ГСВ 20 августа 1988 года и что прямые переговоры между двумя сторонами под его эгидой начнутся 25 августа.

Совет одобряет далее призыв Генерального секретаря к обеим сторонам проявлять максимальнуюдержанность и рассчитывает, что они будут воздерживаться от всех военных действий в период до вступления в силу прекращения огня.

Совет подтверждает свою решимость добиваться полного осуществления его резолюции 598 (1987) как единого целого и вновь заявляет о своей полной поддержке дальнейших усилий Генерального секретаря в этих целях».

На своем 2824-м заседании 9 августа 1988 года Совет приступил к обсуждению пункта, озаглав-

⁴⁰ S/20095.

⁴¹ S/20096

ленного «Ситуация в отношениях между Ираном и Ираком: доклад Генерального секретаря об осуществлении пункта 2 резолюции 598 (1987) Совета Безопасности (S/20093)»⁴².

На том же заседании Председатель от имени Совета пригласил представителя Исламской Республики Иран занять место за столом Совета.

На том же заседании Председатель от имени Совета пригласил представителя Ирака занять место за столом Совета.

Резолюция 619 (1988) от 9 августа 1988 года

Совет Безопасности,
ссылаясь на свою резолюцию 598 (1987) от 20 июля 1987 года,

1. одобряет доклад Генерального секретаря об осуществлении пункта 2 резолюции 598 (1987) Совета Безопасности, содержащийся в документе S/20093;

2. решает немедленно создать под своим руководством Ирано-иракскую группу военных наблюдателей Организации Объединенных Наций и предлагает Генеральному секретарю предпринять с этой целью необходимые шаги в соответствии с его вышеупомянутым докладом;

3. решает далее, что Ирано-иракская группа военных наблюдателей ООН будет создана на период в шесть месяцев, если Совет не решит иначе;

4. предлагает Генеральному секретарю полностью информировать Совет Безопасности о дальнейших событиях.

*Принята единогласно на
2824-м заседании.*

Решения

В письме от 9 августа 1988 года⁴³ Генеральный секретарь сослался на пункт 8с своего доклада от 7 августа об осуществлении пункта 2 резолюции 598 (1987) Совета Безопасности⁴⁴ и предложил Совету Безопасности включить в состав Ирано-иракской группы военных наблюдателей Организации Объединенных Наций контингенты от следующих го-

сударств-членов: Австралии, Австрии, Аргентины, Бангладеш, Венгрии, Ганы, Дании, Замбии, Индии, Индонезии, Ирландии, Италии, Канады, Кении, Малайзии, Нигерии, Новой Зеландии, Норвегии, Польши, Сенегала, Турции, Финляндии, Швеции и Югославии. В письме от 10 августа 1988 года⁴⁵ Председатель Совета сообщил Генеральному секретарю следующее:

«Имею честь информировать Вас о том, что Ваше письмо от 9 августа 1988 года⁴³, касающееся состава Ирано-иракской группы военных наблюдателей Организации Объединенных Наций, было доведено до сведения членов Совета Безопасности. Они рассмотрели этот вопрос в ходе неофициальных консультаций, состоявшихся 10 августа, и согласились с предложением, содержащимся в Вашем письме».

В письме от 10 августа 1988 года⁴⁶ Генеральный секретарь информировал Председателя Совета о своем намерении назначить с согласия Совета генерал-майора Славко Иовича, Югославия, Главным военным наблюдателем Ирано-иракской группы военных наблюдателей Организации Объединенных Наций.

В письме от 11 августа 1988 года⁴⁷ Председатель Совета сообщил Генеральному секретарю следующее:

«Имею честь информировать Вас о том, что Ваше письмо от 10 августа 1988 года⁴⁶, касающееся Вашего предложения о назначении генерал-майора Славко Иовича, Югославия, Главным военным наблюдателем Ирано-иракской группы военных наблюдателей Организации Объединенных Наций, было доведено до сведения членов Совета Безопасности. Они рассмотрели этот вопрос в ходе неофициальных консультаций, состоявшихся 11 августа, и согласились с предложением, содержащимся в Вашем письме».

В письме от 23 августа 1988 года⁴⁸ Генеральный секретарь информировал Председателя Совета о своем намерении дополнительно внести в перечень стран, контингенты которых включены в состав Ирано-иракской группы военных наблюдателей Организации Объединенных Наций, Перу и Уругвай. В письме от 26 августа 1988 года⁴⁹ Председатель Совета сообщил Генеральному секретарю следующее:

«Имею честь сообщить Вам о том, что Ваше письмо от 23 августа 1988 года⁴⁸ относительно дополнительных контингентов для Ирано-ирак-

⁴² См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, сорок третий год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1988 года.*

⁴³ S/20104.

⁴⁴ *Официальные отчеты Совета Безопасности, сорок третий год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1988 года, документ S/20093.*

⁴⁵ S/20105.

⁴⁶ S/20111.

⁴⁷ S/20112.

⁴⁸ S/20154.

⁴⁹ S/20155.

ской группы военных наблюдателей Организации Объединенных Наций было доведено до сведения членов Совета Безопасности. Они рассмотрели этот вопрос на неофициальных консультациях, состоявшихся 26 августа, и согласились с содержащимся в Вашем письме предложением».

На своем 2825-м заседании 26 августа 1988 года Совет приступил к обсуждению пункта, озаглавленного «Ситуация в отношениях между Ираном и Ираком: доклады миссий, направленных Генеральным секретарем с целью расследования утверждений о применении химического оружия в ходе конфликта между Исламской Республикой Иран и Ираком (S/20060 и Add.1, S/20063 и Add.1 и S/20134»⁴².

Резолюция 620 (1988) от 26 августа 1988 года

Совет Безопасности,
напоминая о своей резолюции 612 (1988) от 9 мая 1988 года,

рассмотрев доклады от 20 и 25 июля и 2 и 19 августа 1988 года⁵⁰ миссий, направленных Генеральным секретарем с целью расследования утверждений о применении химического оружия в ходе конфликта между Исламской Республикой Иран и Ираком,

будучи глубоко встревожен выводами миссий о том, что применение химического оружия продолжалось в ходе конфликта между Исламской Республикой Иран и Ираком и что такое применение против иранцев стало более интенсивным и частым,

будучи глубоко обеспокоен угрозой возможного применения химического оружия в будущем,

принимая во внимание ведущиеся ныне переговоры на Конференции по разоружению о полном

⁵⁰ Официальные отчеты Совета Безопасности, сорок третий год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1988 года, документы S/20060 и Add.1, S/20063 и Add.1 и S/20134.

и эффективном запрещении разработки, производства и накопления запасов химического оружия и его уничтожении,

преисполненный решимости интенсифицировать свои усилия с тем, чтобы положить конец любому применению химического оружия в нарушение международных обязательств в настоящем и будущем,

1. *решительно осуждает* применение химического оружия в конфликте между Исламской Республикой Иран и Ираком в нарушение обязательств по Протоколу о запрещении применения на войне удушливых, ядовитых или других подобных газов и бактериологических средств, подписенному в Женеве 17 июня 1925 года⁴³, а также его резолюции 612 (1988);

2. *призывает* Генерального секретаря безотлагательно проводить расследования в связи с доведенными до его сведения любым государством-членом утверждениями в отношении возможного применения химического, бактериологического (биологического) или токсичного оружия, которое может представлять собой нарушение Женевского протокола 1925 года или других соответствующих норм международного обычного права, — чтобы установить относящиеся к делу факты, — а также докладывать о результатах;

3. *призывает* все государства продолжать осуществлять, установить или усилить строгий контроль за экспортом химических веществ, используемых для производства химического оружия, в особенности в страны, являющиеся сторонами в конфликте, когда установлено или имеются серьезные основания полагать, что они применили химическое оружие в нарушение международных обязательств;

4. *постановляет* незамедлительно рассматривать, принимая во внимание расследования Генерального секретаря, соответствующие и эффективные меры в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций в случае, если когда-либо в будущем химическое оружие будет применено в нарушение международного права где бы то ни было.

Принята единогласно на
2825-м заседании.

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ АРГЕНТИНЫ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 11 МАРТА 1988 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Решения

На своем 2800-м заседании 17 марта 1988 года Совет постановил пригласить представителей Боливии, Венесуэлы, Гайаны, Испании, Колумбии, Коста-Рики, Мексики, Никарагуа, Панамы, Перу, Уругвая и Эквадора принять участие без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного «Письмо Постоянного представителя Аргентины при Организации Объединенных На-

ций от 11 марта 1988 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/19604)»⁵¹.

На том же заседании Совет также постановил направить в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры приглашение исполняющему обязанности Председателя Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

На своем 2801-м заседании 17 марта 1988 года Совет постановил пригласить представителей Гватемалы и Индии принять участие без права голоса в обсуждении этого вопроса.

⁵¹ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, сорок третий год, Дополнение за январь, февраль и март 1988 года.*

ПИСЬМО ВРЕМЕННОГО ПОВЕРЕННОГО В ДЕЛАХ ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА НИКАРАГУА ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 17 МАРТА 1988 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Решение

На своем 2802-м заседании 18 марта 1988 года Совет постановил пригласить представителей Гондураса, Колумбии, Коста-Рики, Никарагуа и Перу принять участие без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного «Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Никарагуа при Организации Объединенных Наций от 17 марта 1988 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/19638)»⁵².

⁵² См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, сорок третий год, Дополнение за январь, февраль и март 1988 года.*

ПОЛОЖЕНИЕ, ОТНОСЯЩЕЕСЯ К АФГАНИСТАНУ

Решения

В письме от 14 апреля 1988 года⁵³ Генеральный секретарь информировал Совет Безопасности о конкретных мероприятиях по содействию в осуществлении соглашений по урегулированию положения, относящегося к Афганистану. Он отметил, что намерен выделить до 50 военных специалистов из состава существующих операций Организации Объединенных Наций и, как предусматривается соглашениями, сформировать из них инспекционные группы в Афганистане и Пакистане. Он указал так-

же, что если возникнет необходимость в увеличении численного состава этих групп, то он вновь обратится к Совету по поводу любых дополнительных мероприятий, которые, возможно, потребуются с этой целью. Генеральный секретарь сообщил далее Совету, что правительства Афганистана и Пакистана в этих соглашениях взяли на себя обязательство оказывать полную поддержку и содействие его представителю и всему персоналу, который может потребоваться, предоставить им соответствующие привилегии и иммунитеты и нести ответственность за их безопасность. Он добавил, что вступление этих договоренностей в силу намечено на 15 мая 1988 года и что в связи с этим в соглашениях предусматривается, что необходимый пер-

⁵³ *Официальные отчеты Совета Безопасности, сорок третий год, Дополнение за апрель, май и июнь 1988 года, документ S/19834.*

сонал должен прибыть в район не позднее, чем за 20 дней до этой даты.

В письме от 22 апреля 1988 года⁵⁴ Генеральный секретарь препроводил Председателю Совета Безопасности тексты соглашений об урегулировании положения, относящегося к Афганистану, и высказал ряд соображений относительно численности, мандата, продолжительности функционирования и покрытия расходов указанной миссии военных наблюдателей. Генеральный секретарь информировал Совет о своем намерении внести на рассмотрение Генеральной Ассамблеи предложение о покрытии расходов этой миссии, в том числе на оборудование, за счет регулярного бюджета Организации Объединенных Наций.

В письме от 25 апреля 1988 года⁵⁵ Председатель Совета сообщил Генеральному секретарю следующее:

«Имею честь сообщить Вам, что до сведения членов Совета Безопасности были доведены Ваши письма от 14 апреля⁵³ и 22 апреля 1988 года⁵⁴, касающиеся предусмотренных Вами мер, в частности договоренностей о временном переводе военных специалистов из мест проведения в настоящее время операций Организации Объединенных Наций, обеспечения безопасности персонала Организации Объединенных Наций, а также вопросов финансирования.

После консультаций с членами Совета я хотел бы сообщить Вам об их предварительном согласии с предложениями, содержащимися в Ваших письмах, до официального их рассмотрения Советом на более поздней стадии и принятия им соответствующего решения.

Члены Совета просили подчеркнуть, что такой обмен письмами не следует рассматривать в качестве прецедента на будущее».

⁵⁴ Там же, документ S/19835.
⁵⁵ S/19836.

На своем 2828-м заседании 31 октября 1988 года Совет приступил к обсуждению пункта, озаглавленного «Положение, относящееся к Афганистану».

Резолюция 622 (1988) от 31 октября 1988 года

Совет Безопасности,
ссылаясь на письма Генерального секретаря от 14 апреля⁵³ и от 22 апреля 1988 года⁵⁴ на имя Председателя Совета Безопасности, касающиеся соглашений об урегулировании положения, относящегося к Афганистану, подписанных 14 апреля 1988 года в Женеве⁵⁶,

ссылаясь также на письмо Председателя Совета Безопасности от 25 апреля 1988 года на имя Генерального секретаря⁵⁵,

1. подтверждает свое согласие с мерами, предусмотренными в письмах Генерального секретаря от 14 и 22 апреля 1988 года, в частности, с договоренностью о временном переводе военных специалистов из существующих операций Организации Объединенных Наций в Афганистан и Пакистан для оказания содействия в осуществлении миссии добрых услуг;

2. просит Генерального секретаря постоянно информировать Совет Безопасности о дальнейших событиях в соответствии с женевскими соглашениями.

*Принята единогласно на
2828-м заседании.*

⁵³ Официальные отчеты Совета Безопасности, сорок третий год. Дополнение за апрель, май и июнь 1988 года, документ S/19835. Приложение I.

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ТУНИСА ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 19 АПРЕЛЯ 1988 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Решения

На своем 2807-м заседании 21 апреля 1988 года Совет постановил пригласить представителей Габона, Египта, Иордании, Кувейта, Ливана, Марокко, Мозамбика, Пакистана, Саудовской Аравии, Сирийской Арабской Республики, Сомали и Туниса принять участие без права голоса в обсуждении

пункта, озаглавленного «Письмо Постоянного представителя Туниса при Организации Объединенных Наций от 19 апреля 1988 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/19798)»⁵⁷.

⁵⁷ См. Официальные отчеты Совета Безопасности, сорок третий год. Дополнение за апрель, май и июнь 1988 года.

На том же заседании Совет путем голосования также постановил направить приглашение представителю Организации освобождения Палестины принять участие в прениях, при этом данное приглашение предоставит этой Организации те же права участия, которые предоставляются государству-члену, приглашаемому для участия в прениях на основании правила 37 временных правил процедуры.

Принято 10 голосами против 1 (Соединенные Штаты Америки) при 4 воздержавшихся (Германия, Федеративная Республика, Италия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Франция).

На том же заседании Совет далее постановил по просьбе представителя Алжира⁵⁸ направить в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры приглашение г-ну Кловису Максуду.

На своем 2808-м заседании 22 апреля 1988 года Совет постановил пригласить представителей Бангладеш, Йемена, Катара, Кубы, Мавритании, Объединенных Арабских Эмиратов, Турции и Украинской Советской Социалистической Республики принять участие без права голоса в обсуждении этого вопроса.

На своем 2809-м заседании 22 апреля 1988 года Совет постановил пригласить представителей Бахрейна, Греции, Зимбабве, Лаосской Народно-Демократической Республики, Ливийской Арабской Джамахирии и Судана принять участие без права голоса в обсуждении этого вопроса.

На своем 2810-м заседании 25 апреля 1988 года Совет постановил пригласить представителей Джибути и Конго принять участие без права голоса в обсуждении этого вопроса.

Резолюция 611 (1988) **от 25 апреля 1988 года**

Совет Безопасности,
рассмотрев письмо от 19 апреля 1988 года⁵⁹, в котором Тунис выступил с жалобой против Израиля

⁵⁸ Документ S/19815, включенный в отчет о 2807-м заседании.

⁵⁹ *Официальные отчеты Совета Безопасности, сорок третий год, Дополнение за апрель, май и июнь 1988 года*, документ S/19798.

после совершения им нового акта агрессии против суверенитета и территориальной неприкосновенности Туниса,

заслушав заявление министра иностранных дел Туниса⁶⁰,

с обеспокоенностью отмечая, что нападение, совершенное 16 апреля 1988 года в районе Сиди-Бу-Саид, привело к человеческим жертвам, в частности убийству г-на Халиля аль-Вазира,

напоминая, что в соответствии с пунктом 4 статьи 2 Устава Организации Объединенных Наций все государства-члены должны воздерживаться в своих международных отношениях от угрозы силой или ее применения как против территориальной неприкосновенности или политической независимости любого государства, так и каким-либо другим образом, несовместимым с целями Организации Объединенных Наций,

учитывая, что в своей резолюции 573 (1985) от 4 октября 1985 года, принятой после акта агрессии, совершенного Израилем 1 октября 1985 года против суверенитета и территориальной неприкосновенности Туниса, он осудил Израиль и потребовал, чтобы Израиль воздерживался от совершения или угрозы совершения подобных актов агрессии,

будучи глубоко обеспокоен настоящим актом агрессии, который вновь представляет собой серьезную угрозу миру, безопасности и стабильности в районе Средиземноморья,

1. решительно осуждает агрессию, совершенную 16 апреля 1988 года против суверенитета и территориальной неприкосновенности Туниса, представляющую собой вопиющее нарушение Устава Организации Объединенных Наций, международного права и норм поведения;

2. настоятельно призывает государства-члены Организации Объединенных Наций принять меры для предотвращения подобных актов против суверенитета и территориальной неприкосновенности всех государств;

3. выражает свою решимость предпринять надлежащие шаги в целях обеспечения осуществления настоящей резолюции;

4. просит Генерального секретаря срочно сообщать Совету Безопасности о любых новых подробностях, ставших ему известными и имеющих отношение к настоящей агрессии;

5. постановляет держать настоящий вопрос в поле зрения.

Принята на 2810-м заседании 14 голосами при 1 воздержавшемся (Соединенные Штаты Америки), при этом никто не голосовал против.

⁶⁰ Там же, сорок третий год, 2810-е заседание.

ПОЛОЖЕНИЕ НА КИПРЕ⁶¹

Решения

На своем 2816-м заседании 15 июня 1988 года Совет постановил пригласить представителей Греции, Кипра и Турции принять участие без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного «Положение на Кипре: доклад Генерального секретаря об операциях Организации Объединенных Наций на Кипре (S/19927 и Add.1)»⁶².

На том же заседании Совет также постановил направить в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры приглашение г-ну Озеру Кораю.

Резолюция 614 (1988) от 15 июня 1988 года

Совет Безопасности,
принимая во внимание доклад Генерального секретаря об операциях Организации Объединенных Наций на Кипре от 31 мая 1988 года⁶³,
принимая к сведению рекомендацию Генерального секретаря о том, чтобы Совет Безопасности продлил пребывание Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре на дополнительный шестимесячный срок,
принимая также к сведению согласие правительства Кипра с тем, что, ввиду существующих на острове условий, необходимо продлить пребывание Вооруженных сил на Кипре после 15 июня 1988 года,
вновь подтверждая положения резолюции 186 (1964) от 4 марта 1964 года и других соответствующих резолюций,

1. *продлевает вновь пребывание на Кипре Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, созданных в соответствии с резолюцией 186 (1964), на дополнительный срок, истекающий 15 декабря 1988 года;*

2. *просит Генерального секретаря продолжать свою миссию добрых услуг, постоянно информировать Совет Безопасности о достигнутом прогрессе и представить доклад об осуществлении настоящей резолюции к 30 ноября 1988 года;*

3. *призывает все заинтересованные стороны продолжать сотрудничать с Вооруженными силами на основе настоящего мандата.*

*Принята единогласно на
2816-м заседании.*

⁶¹ Резолюции или решения по этому вопросу были также приняты Советом в 1963, 1964, 1965, 1966, 1967, 1968, 1969, 1970, 1971, 1972, 1973, 1974, 1975, 1976, 1977, 1978, 1979, 1980, 1981, 1982, 1983, 1984, 1985, 1986 и 1987 годах.

⁶² См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, сорок третий год, Дополнение за апрель, май и июнь 1988 года.*

⁶³ Там же, документ S/19927 и Add.1.

Решения

На своем 2833-м заседании 15 декабря 1988 года Совет постановил пригласить представителей Греции, Кипра и Турции принять участие без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного «Положение на Кипре: доклад Генерального секретаря об операциях Организации Объединенных Наций на Кипре (S/20310 и Add.1)»⁶⁴.

На том же заседании Совет также постановил направить в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры приглашение г-ну Озеру Кораю.

Резолюция 625 (1988) от 15 декабря 1988 года

Совет Безопасности,
принимая во внимание доклад Генерального секретаря об операциях Организации Объединенных Наций на Кипре от 30 ноября 1988 года⁶⁵,
принимая к сведению рекомендацию Генерального секретаря о том, чтобы Совет Безопасности продлил пребывание Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре на дополнительный шестимесячный срок,
принимая также к сведению согласие правительства Кипра с тем, что, ввиду существующих на острове условий, необходимо продлить пребывание Вооруженных сил на Кипре после 15 декабря 1988 года,
вновь подтверждая положения резолюции 186 (1964) от 4 марта 1964 года и других соответствующих резолюций.

1. *продлевает вновь пребывание на Кипре Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, созданных в соответствии с резолюцией 186 (1964), на дополнительный срок, истекающий 15 июня 1989 года;*

2. *просит Генерального секретаря продолжать свою миссию добрых услуг, постоянно информировать Совет Безопасности о достигнутом прогрессе и представить доклад об осуществлении настоящей резолюции к 31 мая 1989 года;*

3. *призывает все заинтересованные стороны продолжать сотрудничать с Вооруженными силами на основе настоящего мандата.*

*Принята единогласно на
2833-м заседании.*

⁶⁴ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, сорок третий год, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1988 года.*

⁶⁵ Там же, документ S/20310 и Add.1.

На том же заседании Председатель сделал от имени членов Совета следующее заявление⁶⁶:

«Члены Совета Безопасности выразили свою поддержку усилию, предпринятыму 24 августа 1988 года Генеральным секретарем в контексте миссии добрых услуг на Кипре. Они привет-

⁶⁶ S/20330.

ствовали готовность обеих сторон стремиться к урегулированию путем переговоров кипрской проблемы во всех ее аспектах к 1 июня 1989 года.

Они призывали все стороны в полной мере сотрудничать с Генеральным секретарем в обеспечении успеха ведущегося в настоящее время процесса».

ЗАЯВЛЕНИЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ (В СВЯЗИ С ИНЦИДЕНТОМ ОТ 20 ИЮНЯ 1988 ГОДА)

24 июня 1988 года после консультаций Председатель сделал от имени членов Совета следующее заявление:⁶⁷

«Члены Совета Безопасности с чувством глубокого потрясения и возмущения узнали о недавних нападениях Южной Африки на территорию Ботсваны, которые представляют собой грубое нарушение суверенитета, независимости и территориальной целостности этой страны; эти нападения были совершены диверсионными отрядами южноафриканского режима ночью 20 июня 1988 года и привели к тому, что трое безоружных ботсванских полицейских, которые несли обычную службу близ столицы страны, Гaborone, получили ранения.

Они выражают также свою глубокую обеспокоенность в связи с тем, что Южная Африка полностью игнорирует резолюции Совета, в том числе резолюцию 568 (1985) от 21 июня 1985 года, в которой Совет, в частности, решительно осудил нападение Южной Африки на Ботсвану как акт агрессии против этой страны и серьезное нарушение ее территориальной неприкосновенности и национального суверенитета.

⁶⁷ S/19959.

Члены Совета далее глубоко обеспокоены взрывом бомбы в западной части Гaborone утром 21 июня, в результате которого был уничтожен автомобиль и причинен ущерб дому гражданина Ботсваны. Они отметили, что после тщательного расследования правительство Ботсваны пришло к выводу о существовании связи между этими двумя инцидентами.

Они решительно осуждают эти агрессивные акты, провокации и бандитские действия, совершаемые Южной Африкой против беззащитных и миролюбивых жителей Ботсваны в нарушение международного права.

Они вновь подтверждают свой призыв к южноафриканскому правительству в дальнейшем не прибегать к подобным агрессивным и дестабилизирующими актам против Ботсваны, а также других «прифронтовых» и соседних государств, поскольку такие акты могут лишь обострить напряженность в южной части Африки.

Члены Совета далее вновь заявляют о том, что мирные перемены в южной части Африки могут быть достигнуты лишь путем полного исключения апартеида, который представляет собой основную причину напряженности и конфликтов как в Южной Африке, так и в регионе в целом».

ПИСЬМО ИСПОЛНИЮЩЕГО ОБЯЗАННОСТИ ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ИСЛАМСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ИРАН ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 5 ИЮЛЯ 1988 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Решения

На своем 2818-м заседании 14 июля 1988 года Совет постановил пригласить представителей Индии, Исламской Республики Иран, Ливийской Арабской Джамахирии, Пакистана и Сирийской Арабской Республики принять участие без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного «Письмо исполняющего обязанности Постоянного представителя Исламской Республики Иран при Организации

Объединенных Наций от 5 июля 1988 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/19981)⁶⁸.

На своем 2819-м заседании 15 июля 1988 года Совет постановил пригласить представителей Габо-

⁶⁸ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, сорок третий год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1988 года.*

на, Кубы и Объединенных Арабских Эмиратов принять участие без права голоса в обсуждении этого вопроса.

На своем 2820-м заседании 18 июля 1988 года Совет постановил пригласить представителей Никарагуа и Румынии принять участие без права голоса в обсуждении этого вопроса.

На своем 2821-м заседании 20 июля 1988 года Совет продолжил обсуждение и завершил рассмотрение этого пункта.

Резолюция 616 (1988) от 20 июля 1988 года

Совет Безопасности,
рассмотрев письмо исполняющего обязанности Постоянного представителя Исламской Республики Иран от 5 июля 1988 года на имя Председателя Совета Безопасности⁶⁹,

заслушав заявление представителя Исламской Республики Иран, министра иностранных дел Али Акбара Веляти⁷⁰, и заявление представителя Соединенных Штатов Америки, вице-президента Джорджа Буша⁷¹,

будучи глубоко огорчен тем, что пассажирский самолет авиакомпании «Иран эйр» — регулярный международный рейс № 655 — был уничтожен в воздухе над Ормузским проливом ракетой, запущенной с военного корабля Соединенных Штатов «Винсенес»,

подчеркивая необходимость полного объяснения обстоятельств этого инцидента на основе беспристрастного расследования,

будучи крайне озабочен дальнейшим обострением напряженности в районе Залива,

1. выражает чувство глубокого горя в связи с уничтожением иранского пассажирского самолета ракетой, запущенной с военного корабля Соединенных Штатов, и глубокое сожаление по поводу трагической гибели невинных людей;

2. выражает свои искренние соболезнования семьям жертв этого трагического инцидента, а также народам и правительствам стран погибших;

3. приветствует решение Международной организации гражданской авиации, принятое в ответ на просьбу Исламской Республики Иран «незамедлительно начать расследование для выяснения всех относящихся к делу обстоятельств и технических аспектов цепи событий, связанных с полетом и уничтожением самолета», и приветствует заявления Соединенных Штатов Америки и Исламской Республики Иран об их решениях сотрудничать в проводимом Международной организацией гражданской авиации расследовании;

4. настоятельно призывает всех участников Конвенции о международной гражданской авиации, подписанной в Чикаго в 1944 году⁷², в самом полном объеме и при любых обстоятельствах соблюдать международные нормы и практику, относящиеся к безопасности гражданской авиации, особенно те из них, которые содержатся в приложениях к этой Конвенции, в целях предотвращения повторения инцидентов подобного характера;

5. подчеркивает необходимость полного и скончавшегося осуществления своей резолюции 598 (1987) от 20 июля 1987 года как единственной основы для всеобъемлющего, справедливого, почетного и прочного урегулирования конфликта между Исламской Республикой Иран и Ираком и вновь подтверждает свою поддержку усилий Генерального секретаря по осуществлению этой резолюции, выражая готовность сотрудничать с ним в разработке его плана осуществления резолюции.

Принята единогласно на 2821-м заседании.

⁶⁹ Там же, документ S/19981.

⁷⁰ Там же, сорок третий год, 2818-е заседание

⁷¹ United Nations, Treaty Series, vol. 15, No. 102.

СИТУАЦИЯ В ОТНОШЕНИИ ЗАПАДНОЙ САХАРЫ⁷³

Решение

На своем 2826-м заседании 20 сентября 1988 года Совет приступил к обсуждению пункта, озаглавленного «Ситуация в отношении Западной Сахары».

⁷² Резолюции или решения по этому вопросу были также приняты Советом в 1975 году.

Резолюция 621 (1988) от 20 сентября 1988 года

Совет Безопасности,
заслушав доклад Генерального секретаря Организации Объединенных Наций о его миссии добрых услуг⁷⁴, предпринятой совместно с нынешним Пред-

⁷³ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности*, сорок третий год, 2826-е заседание.

седателем Ассамблеи глав государств и правительств Организации африканского единства в соответствии с резолюцией 40/50 Генеральной Ассамблеи от 2 декабря 1985 года в целях решения вопроса о Западной Сахаре,

принимая во внимание согласие в принципе, данное 30 августа 1988 года Королевством Марокко и Народным фронтом освобождения Сегиет-эль-Хамра и Рио-де-Оро в отношении совместных предложений Генерального секретаря и нынешнего Председателя Организации африканского единства,

стремясь поддержать эти усилия в целях проведения референдума о самоопределении народа Западной Сахары, организованного и контролируе-

мого Организацией Объединенных Наций в сотрудничестве с Организацией африканского единства.

1. постановляет уполномочить Генерального секретаря назначить специального представителя для Западной Сахары;

2. просит Генерального секретаря представить ему как можно скорее доклад о проведении референдума о самоопределении народа Западной Сахары и о путях и способах обеспечения организации и контроля такого референдума Организацией Объединенных Наций в сотрудничестве с Организацией африканского единства.

Принята единогласно на
2826-м заседании.

ПОЛОЖЕНИЕ В НАМИБИИ⁷⁴

Решение

На своем 2827-м заседании 29 сентября 1988 года Совет приступил к обсуждению пункта, озаглавленного «Положение в Намибии: письмо Постоянного представителя Замбии при Организации Объединенных Наций от 27 сентября 1988 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/20203)»⁷⁵.

На том же заседании Председатель сделал от имени членов Совета следующее заявление⁷⁶:

«Десять лет назад, 29 сентября 1978 года, Совет Безопасности принял резолюцию 435 (1978) с целью обеспечить скорейшее достижение независимости Намибии с помощью свободных выборов под наблюдением и контролем Организации Объединенных Наций.

Члены Совета выражают глубокую озабоченность по поводу того, что, спустя так много времени после принятия резолюции 435 (1978), намибийский народ еще не достиг своего самоопределения и независимости.

Вновь подтверждая соответствующие резолюции Совета Безопасности и правовую ответственность Организации Объединенных Наций в отношении Намибии, члены Совета вновь призывают Южную Африку выполнить наконец эти резолюции и прекратить свою незаконную оккупацию Намибии. В этой связи они подчеркивают неизменную приверженность Совета выполнению своей особой ответственности за поддержку интересов народа Намибии и его стремления к миру, справедливости и независимости путем полного и

⁷⁴ Резолюции или решения по этому вопросу были также приняты Советом в 1968, 1969, 1970, 1971, 1972, 1973, 1974, 1975, 1976, 1978, 1979, 1980, 1981, 1983, 1985 и 1987 годах.

⁷⁵ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, сорок третий год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1988 года.*
⁷⁶ S/20208.

неукоснительного осуществления резолюции 435 (1978).

Они поддерживают решительные действия, предпринимаемые под руководством Генерального секретаря с целью осуществления резолюции 435 (1978), и призывают его продолжать свои усилия в этом направлении.

Совет принимает к сведению события, имевшие место в последние недели в связи с предпринятыми рядом сторон усилиями по поиску мирного урегулирования конфликта в юго-западной части Африки, которые отражены в совместном заявлении правительств Анголы, Кубы, Соединенных Штатов и Южной Африки от 8 августа 1988 года, распространенном в качестве документа Совета Безопасности⁷⁷.

Совет также отмечает заявление Народной организации Юго-Западной Африки о ее готовности подписать соглашение о прекращении огня с Южной Африкой и соблюдать его, о чем говорится в документе S/20129 от 17 августа 1988 года, с тем чтобы подготовить условия для осуществления резолюции 435 (1978). Сегодня, в десятую годовщину принятия резолюции 435 (1978), ее скорейшее осуществление отвечает общим чаяниям международного сообщества. Члены Совета настоятельно призывают стороны проявить необходимую политическую волю, чтобы осуществить взятые ими обязательства на практике с целью достижения мирного разрешения намибийского вопроса и обеспечения мира и стабильности в регионе.

В частности, они самым настоятельным образом призывают Южную Африку немедленно подчиниться резолюциям и решениям Совета Безопасности, особенно резолюции 435 (1978), и сотрудничать с Генеральным секретарем в ее неза-

⁷⁷ *Официальные отчеты Совета Безопасности, сорок третий год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1988 года*, документ S/20109, приложение.

медлительном, полном и неукоснительном осуществлении. С этой целью Совет настоятельно призывает государства — члены Организации Объединенных Наций оказывать Генеральному секретарю и его персоналу всю необходимую

поддержку в осуществлении административных и других практических шагов, необходимых для размещения Группы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в переходный период».

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ АНГОЛЫ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 17 ДЕКАБРЯ 1988 ГОДА НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ КУБЫ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 17 ДЕКАБРЯ 1988 ГОДА НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

Решение

На своем 2834-м заседании 20 декабря 1988 года Совет приступил к обсуждению пункта, озаглавленного:

«Письмо Постоянного представителя Анголы при Организации Объединенных Наций от 17 декабря 1988 года на имя Генерального секретаря (S/20336)⁷⁸;

Письмо Постоянного представителя Кубы при Организации Объединенных Наций от 17 декабря 1988 года на имя Генерального секретаря (S/20337)⁷⁹.

Резолюция 626 (1988) от 20 декабря 1988 года

Совет Безопасности,

принимая к сведению решение Анголы и Кубы заключить 22 декабря 1988 года двустороннее соглашение об отводе в северном направлении и поэтапном и полном выводе кубинских войск из Анголы в соответствии с согласованным графиком,

принимая во внимание просьбу, с которой Ангола и Куба обратились к Генеральному секретарю в письмах от 17 декабря 1988 года⁸⁰,

рассмотрев доклад Генерального секретаря от 17 декабря 1988 года⁸¹,

1. одобряет доклад Генерального секретаря и содержащиеся в нем рекомендации;

2. постановляет учредить под своим руководством Контрольную миссию Организации Объединенных Наций в Анголе и просит Генерального секретаря предпринять с этой целью необходимые

шаги в соответствии с его вышеупомянутым докладом;

3. постановляет также, что Миссия учреждается на период в тридцать один месяц;

4. постановляет далее, что договоренности об учреждении Миссии вступят в силу, как только будут подписаны трехстороннее соглашение между Анголой, Кубой и Южной Африкой, с одной стороны, и двустороннее соглашение между Анголой и Кубой, с другой стороны;

5. просит Генерального секретаря представить Совету Безопасности доклад сразу же после подписания соглашений, упомянутых в пункте 4, и сообщать Совету полную информацию о дальнейших событиях.

Принята единогласно на
2834-м заседании.

Решения

В письме от 22 декабря 1988 года⁸² Генеральный секретарь сослался на свой доклад от 17 декабря⁸³ по вопросу о предлагаемых мерах по контролю за отводом в северном направлении и выводом кубинских войск из Анголы и предложил Совету Безопасности включить в состав Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе контингенты от следующих государств-членов: Алжира, Аргентины, Бразилии, Индии, Иордании, Испании, Конго, Норвегии, Чехословакии и Югославии. В том же письме Генеральный секретарь сообщил Председателю Совета о своем намерении назначить с согласия Совета главным военным наблюдателем Миссии бригадного генерала Периклеса Феррейру Гомеса, Бразилия. В письме от 23 декабря 1988 года⁸⁴ Председатель Совета сообщил Генеральному секретарю следующее:

«Имею честь сообщить Вам, что Ваше письмо от 22 декабря 1988 года относительно предлагаемого состава Контрольной миссии Организации

⁷⁸ См. Официальные отчеты Совета Безопасности, сорок третий год, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1988 года.

⁷⁹ Там же, документы S/20336 и S/20337.

⁸⁰ Там же, документ S/20338.

⁸¹ S/20351.

⁸² S/20353.

Объединенных Наций в Анголе и Вашего намерения назначить бригадного генерала Периклеса Феррейру Гомеса, Бразилия, Главным военным наблюдателем Миссии^{x1} доведено до сведения чле-

нов Совета Безопасности. Они рассмотрели данный вопрос на неофициальных консультациях, состоявшихся 23 декабря, и согласились с предложениями, содержащимися в Вашем письме».

ВОПРОСЫ, ВПЕРВЫЕ ВКЛЮЧЕННЫЕ В ПОВЕСТКУ ДНЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ В 1988 ГОДУ

Примечание: Совет придерживается практики утверждения на каждом заседании повестки дня данного заседания на основе заранее распространенной предварительной повестки дня; повестка дня, принятая для каждого заседания в 1988 году, приводится в *Официальных отчетах Совета Безопасности, сорок третий год, 2780-2834-е заседания*.

В нижеследующем хронологическом перечне указываются заседания, на которых Совет постановил в 1988 году включить в свою повестку дня вопрос, не рассматривавшийся в предыдущие годы.

<i>Наименование документа</i>	<i>Заседание</i>	<i>Дата</i>
Письмо Постоянного наблюдателя Корейской Республики при Организации Объединенных Наций от 10 февраля 1988 года на имя Председателя Совета Безопасности	2791-е	16 февраля 1988 года
Письмо Постоянного представителя Японии при Организации Объединенных Наций от 10 февраля 1988 года на имя Председателя Совета Безопасности	2800-е	17 марта 1988 года
Письмо Постоянного представителя Аргентины при Организации Объединенных Наций от 11 марта 1988 года на имя Председателя Совета Безопасности	2802-е	18 марта 1988 года
Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Никарагуа при Организации Объединенных Наций от 17 марта 1988 года на имя Председателя Совета Безопасности	2807-е	21 апреля 1988 года
Письмо Постоянного представителя Туниса при Организации Объединенных Наций от 19 апреля 1988 года на имя Председателя Совета Безопасности	2818-е	14 июля 1988 года
Письмо исполняющего обязанности Постоянного представителя Исламской Республики Иран при Организации Объединенных Наций от 5 июля 1988 года на имя Председателя Совета Безопасности	2828-е	31 октября 1988 года
Положение, относящееся к Афганистану	2834-е	20 декабря 1988 года
Письмо Постоянного представителя Анголы при Организации Объединенных Наций от 17 декабря 1988 года на имя Генерального секретаря		
Письмо Постоянного представителя Кубы при Организации Объединенных Наций от 17 декабря 1988 года на имя Генерального секретаря		

ПОРЯДКОВЫЙ УКАЗАТЕЛЬ РЕЗОЛЮЦИЙ, ПРИНЯТЫХ СОВЕТОМ БЕЗОПАСНОСТИ В 1988 ГОДУ

<i>Номер резолюции</i>	<i>Дата принятия</i>	<i>Предмет</i>	<i>Стр.</i>
607 (1988)	5 января 1988 года	Положение на оккупированных арабских территориях	1
608 (1988)	14 января 1988 года	Положение на оккупированных арабских территориях	2
609 (1988)	29 января 1988 года	Положение на Ближнем Востоке	4
610 (1988)	16 марта 1988 года	Вопрос о Южной Африке	9
611 (1988)	25 апреля 1988 года	Письмо Постоянного представителя Туниса при Организации Объединенных Наций от 19 апреля 1988 года на имя Председателя Совета Безопасности	17
612 (1988)	9 мая 1988 года	Ситуация в отношениях между Ираном и Ираком	11
613 (1988)	31 мая 1988 года	Положение на Ближнем Востоке	5
614 (1988)	15 июня 1988 года	Положение на Кипре	18
615 (1988)	17 июня 1988 года	Вопрос о Южной Африке	10
616 (1988)	20 июля 1988 года	Письмо исполняющего обязанности Постоянного представителя Исламской Республики Иран от 5 июля 1988 года на имя Председателя Совета Безопасности	20
617 (1988)	29 июля 1988 года	Положение на Ближнем Востоке	6
618 (1988)	29 июля 1988 года	Положение на Ближнем Востоке	6
619 (1988)	9 августа 1988 года	Ситуация в отношениях между Ираном и Ираком	13
620 (1988)	26 августа 1988 года	Ситуация в отношениях между Ираном и Ираком	14
621 (1988)	20 сентября 1988 года	Ситуация в отношении Западной Сахары	20
622 (1988)	31 октября 1988 года	Положение, относящееся к Афганистану	16
623 (1988)	23 ноября 1988 года	Вопрос о Южной Африке	10
624 (1988)	30 ноября 1988 года	Положение на Ближнем Востоке	7
625 (1988)	15 декабря 1988 года	Положение на Кипре	18
626 (1988)	20 декабря 1988 года	Письмо Постоянного представителя Анголы при Организации Объединенных Наций от 17 декабря 1988 года на имя Генерального секретаря.	
		Письмо Постоянного представителя Кубы при Организации Объединенных Наций от 17 декабря 1988 года на имя Генерального секретаря	22

